ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 3ης Ιουνίου 2008

για την κατάργηση της απόφασης 2005/730/ΕΚ σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Πορτογαλία

(2008/561/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 104 παράγραφος 12,

τη σύσταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το Συμβούλιο, με την απόφασή του 2005/730/ΕΚ [1], βάσει σύστασης της Επιτροπής κατ' εφαρμογή του άρθρου 104 παράγραφος 6 της συνθήκης, απεφάνθη ότι υπήρχε υπερβολικό έλλειμμα στην Πορτογαλία. Το Συμβούλιο σημείωσε ότι το προβλεπόμενο έλλειμμα του ευρύτερου δημόσιου τομέα για το 2005 ανήλθε σε ποσοστό 6,2 % του ΑΕΠ, άνω του 3 % της τιμής αναφοράς ελλείμματος του ΑΕΠ που προβλέπει η συνθήκη, ενώ το ακαθάριστο χρέος του ευρύτερου δημόσιου τομέα αναμενόταν ότι θα ανέλθει σε 66,5 % του ΑΕΠ, άνω του 60 % της τιμής αναφοράς του ΑΕΠ που προβλέπει η συνθήκη.

(2) Στις 20 Σεπτεμβρίου 2005, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 7 της συνθήκης και το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 1997, για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος [2], το Συμβούλιο απηύθυνε, βάσει σύστασης της Επιτροπής, σύσταση στην Πορτογαλία με σκοπό να τερματισθεί η κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος έως τα τέλη του 2008 το αργότερο. Η σύσταση δημοσιοποιήθηκε.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 12 της συνθήκης, το Συμβούλιο καταργεί τις αποφάσεις του σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος, εφόσον, κατά τη γνώμη του, το υπερβολικό έλλειμμα στα συγκεκριμένα κράτη μέλη έχει διορθωθεί.

(4) Σύμφωνα με το πρωτόκολλο για τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος που προσαρτάται στη συνθήκη, η Επιτροπή παρέχει τα στοιχεία για την εφαρμογή της διαδικασίας. Στο πλαίσιο της εφαρμογής του εν λόγω πρωτοκόλλου, τα κράτη μέλη οφείλουν να κοινοποιούν στοιχεία σχετικά με τα δημόσια ελλείμματα και το δημόσιο χρέος και άλλες συναφείς μεταβλητές δύο φορές το χρόνο, συγκεκριμένα πριν από την 1η Απριλίου και πριν από την 1η Οκτωβρίου, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3605/93 του Συμβουλίου, της 22ας Νοεμβρίου 1993, για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [3].

(5) Βάσει των στοιχείων που παρασχέθηκαν από την Επιτροπή (Eurostat), σύμφωνα με το άρθρο 8ζ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3605/93, σε συνέχεια της κοινοποίησης εκ μέρους της Πορτογαλίας πριν από την 1η Απριλίου 2008 και σύμφωνα με τις προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής την άνοιξη του 2008, εξάγονται τα ακόλουθα συμπεράσματα:

— το έλλειμμα του ευρύτερου δημόσιου τομέα μειώθηκε από 6,1 % του ΑΕΠ το 2005 σε 3,9 % του ΑΕΠ το 2006 και σε 2,6 % του ΑΕΠ το 2007, δηλαδή κάτω του 3 % της τιμής αναφοράς για το έλλειμμα του ΑΕΠ, ένα έτος πριν από την προθεσμία που έθεσε το Συμβούλιο. Το αποτέλεσμα αυτό αντιστοιχεί με τον στόχο του 3 % του ΑΕΠ που τέθηκε τον Δεκέμβριο του 2007 για το επικαιροποιημένο πρόγραμμα σταθερότητας της Πορτογαλίας,

— στη βελτίωση του ισοζυγίου του δημόσιου τομέα συνέβαλαν τόσο η μείωση του λόγου των δημόσιων δαπανών προς το ΑΕΠ όσο και η αύξηση του λόγου των εσόδων προς το ΑΕΠ. Ο δείκτης δαπανών το 2006 μειώθηκε κατά 1,25 εκατοστιαίες μονάδες του ΑΕΠ και σχεδόν κατά ½ ποσοστιαία μονάδα του ΑΕΠ το 2007. Παράλληλα, ο δείκτης των δημόσιων εσόδων αυξήθηκε το 2006 και 2007 κατά 0,75 περίπου εκατοστιαίες μονάδες του ΑΕΠ ετησίως. Η δημοσιονομική εξυγίανση στηρίχθηκε κυρίως σε διαρθρωτικά μέτρα, με οριακή μόνο συνεισφορά μιας έκτακτης πράξης σε ποσοστό 0,1 % του ΑΕΠ το 2007. Η βελτίωση του διαρθρωτικού ισοζυγίου (δηλαδή του κυκλικώς προσαρμοσμένου ισοζυγίου χωρίς τα έκτακτα και τα λοιπά προσωρινά μέτρα) εκτιμάται σε 2 εκατοστιαίες μονάδες του ΑΕΠ για το 2006 και σε 1 εκατοστιαία μονάδα του ΑΕΠ για το 2007, εξέλιξη που συμβαδίζει με τη σύσταση του Συμβουλίου, δυνάμει του άρθρου 104 παράγραφος 7, για μείωση του διαρθρωτικού ισοζυγίου κατά 1,5 % του ΑΕΠ το 2006 και κατά 0,75 % τουλάχιστον του ΑΕΠ το 2007,

[1] ΕΕ L 274 της 20.10.2005, σ. 91.
[2] ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 6. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1056/2005 (ΕΕ L 174 της 7.7.2005, σ. 5).
[3] ΕΕ L 332 της 31.12.1993, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2103/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 1).

— για το 2008, οι προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής της άνοιξης του 2008 συγκλίνουν σε περαιτέρω μείωση του ελλείμματος σε 2,2 % του ΑΕΠ, κυρίως μέσω ορισμένων πρόσθετων εσόδων, με τον προϋπολογισμό να επωφελείται από μια έκτακτη πράξη με πτωτική επίδραση 0,2 % του ΑΕΠ στο έλλειμμα. Η εξέλιξη αυτή συμβαδίζει γενικά με τον επίσημο στόχο του 2,4 % για το έλλειμμα του ΑΕΠ που τέθηκε τον Δεκέμβριο του 2007 για το επικαιροποιημένο πρόγραμμα σταθερότητας της Πορτογαλίας και τον αναθεωρημένο στόχο του 2,2 % του ΑΕΠ που εξήγγειλαν οι πορτογαλικές αρχές στα τέλη Μαρτίου 2008. Για το 2009, σύμφωνα με τις εαρινές προβλέψεις, το δημόσιο έλλειμμα προβλέπεται να ανέλθει σε 2,6 % του ΑΕΠ, με την προϋπόθεση αμετάβλητης πολιτικής. Τα στοιχεία αυτά δείχνουν ότι το έλλειμμα μειώθηκε κάτω από το 3 % της τιμής αναφοράς του ΑΕΠ με αξιόπιστο και βιώσιμο τρόπο,

— ωστόσο, το διαρθρωτικό ισοζύγιο προβλέπεται ότι θα βελτιωθεί το 2008 κατά 0,25 εκατοστιαίες μονάδες του ΑΕΠ και, με την προϋπόθεση ότι δεν θα μεταβληθεί η ακολουθούμενη πολιτική, θα επιδεινωθεί κατά 0,25 εκατοστιαίες μονάδες του ΑΕΠ το 2009. Οι προβλέψεις αυτές πρέπει να συνεκτιμηθούν με την ανάγκη επίτευξης του μεσοπρόθεσμου δημοσιονομικού στόχου, ο οποίος για την Πορτογαλία αντιστοιχεί σε διαρθρωτικό έλλειμμα της τάξης του 0,5 % του ΑΕΠ,

— το δημόσιο χρέος μειώθηκε από 64,7 % του ΑΕΠ το 2006 σε 63,6 % του ΑΕΠ το 2007. Η χαμηλή αύξηση του ΑΕΠ και τα σχετικώς υψηλά ακόμη δημόσια ελλείμματα σύμφωνα με τις οικονομικές προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής της άνοιξης του 2008, αναμένεται ότι θα διαμορφώσουν το δημόσιο χρέος σε 64,25 % περίπου του ΑΕΠ το 2009.

(6) Κατά την άποψη του Συμβουλίου, το υπερβολικό έλλειμμα της Πορτογαλίας έχει διορθωθεί και η απόφαση 2005/730/ΕΚ θα πρέπει, επομένως, να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Από τη συνολική εκτίμηση προκύπτει ότι η κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος της Πορτογαλίας έχει διορθωθεί.

Άρθρο 2

Η απόφαση 2005/730/ΕΚ καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Λουξεμβούργο, 3 Ιουνίου 2008.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

C. LAGARDE